

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1191/2013,

20. november 2013,

millega kehtestatakse erandid määrustest (EÜ) nr 2305/2003, (EÜ) nr 969/2006, (EÜ) nr 1067/2008, (EÜ) nr 1964/2006, rakendusest (EL) nr 480/2012 ning määrustest (EÜ) nr 828/2009, (EÜ) nr 1918/2006 ja (EÜ) nr 341/2007 seoses impordilitsentsitaotluste esitamise ja impordilitsentside väljaandmise kuupäevadega 2014. aastal teravilja, riisi, suhkru, oliiviõli ja küüslaugu tariifikvootide alusel, samuti määrustest (EÜ) nr 951/2006, (EÜ) nr 1518/2003, (EÜ) nr 382/2008, (EL) nr 1178/2010 ja (EL) nr 90/2011 seoses ekspordilitsentside väljaandmise kuupäevadega 2014. aastal kvoodivälise suhkru ja isoglükoosi sektoris, sealih-, veise- ja vasikalih-, muna- ning kodulinnuliha sektoris ning määrusest (EL) nr 1272/2009 seoses pakkumuste läbivaatamise tähtajaga pehme nisu kindlaksmääratud hinnaga kokkuostul riikliku sekkumise puhul

EUROOPA KOMISJON,

toodete suhtes kohaldatakse korda, mis on sätestatud lepingutes, millega või mille tulemusel luuakse majanduspartnerlus, ⁽³⁾ eriti selle artikli 9 lõiget 5,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. juuli 2008. aasta määrust (EÜ) nr 732/2008, millega kohaldatakse üldiste tariifsete soodustuste kava alates 1. jaanuarist 2009 ja millega muudetakse määrusi (EÜ) nr 552/97, (EÜ) nr 1933/2006 ja komisjoni määrusi (EÜ) nr 1100/2006 ja (EÜ) nr 964/2007, ⁽⁴⁾ eriti selle artikli 11 lõiget 7,

võttes arvesse nõukogu 18. juuni 1996. aasta määrust (EÜ) nr 1095/96 vastavalt GATTi artikli XXIV lõikele 6 toimunud läbirääkimiste tulemusel koostatud CXL-loendis sätestatud kontsessioonide rakendamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 1,

ning arvestades järgmist:

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus), ⁽²⁾ eriti selle artikli 43 punkti aa, artiklit 61, artikli 144 lõiget 1, artikleid 148 ja 156 ning artikli 161 lõiget 3 koosmõjus artikliga 4,

- (1) Komisjoni määrustega (EÜ) nr 2305/2003, ⁽⁵⁾ (EÜ) nr 969/2006 ⁽⁶⁾ ja (EÜ) nr 1067/2008 ⁽⁷⁾ on kehtestatud erisätted kvoodi 09.4126 alla kuuluva odra, kvoodi 09.4131 alla kuuluva maisi ja kvootide 09.4123, 09.4124, 09.4125 ja 09.4133 alla kuuluva muu kui kõrge kvaliteediga pehme nisu impordilitsentsitaotluste esitamiseks ja impordilitsentside väljaandmiseks.

⁽³⁾ ELT L 348, 31.12.2007, lk 1.

⁽⁴⁾ ELT L 211, 6.8.2008, lk 1.

⁽⁵⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 2305/2003, 29. detsember 2003, millega avatakse kolmandatest riikidest imporditava odra ühenduse tariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine (ELT L 342, 30.12.2003, lk 7).

⁽⁶⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 969/2006, 29. juuni 2006, millega avatakse kolmandatest riikidest imporditava maisi ühenduse tariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine (ELT L 176, 30.6.2006, lk 44).

⁽⁷⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1067/2008, 30. oktoober 2008, millega avatakse kolmandatest riikidest pärit muu kui kõrge kvaliteediga pehme nisu ühenduse tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine ning kehtestatakse erand nõukogu määrusest (EÜ) nr 1234/2007 (ELT L 290, 31.10.2008, lk 3).

⁽¹⁾ EÜT L 146, 20.6.1996, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

- (2) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 1964/2006 ⁽¹⁾ ja komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 480/2012, ⁽²⁾ on kehtestatud erisätted kvoodi 09.4517 alla kuuluva Bangladeshist pärit riisi ja kvoodi 09.4079 alla kuuluva purustatud riisi impordilitsentsitaotluste esitamiseks ja impordilitsentside väljaandmiseks.
- (3) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 828/2009 ⁽³⁾ on kehtestatud erisätted kvootide 09.4221, 09.4231 ja 09.4241 kuni 09.4247 alla kuuluvate toodete impordilitsentsitaotluste esitamiseks ja impordilitsentside väljaandmiseks.
- (4) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 1918/2006 ⁽⁴⁾ on kehtestatud erisätted kvoodi 09.4032 alla kuuluva oliiviõli impordilitsentsitaotluste esitamiseks ja impordilitsentside väljaandmiseks.
- (5) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 341/2007 ⁽⁵⁾ on kehtestatud erisätted kvootide 09.4099, 09.4100, 09.4102, 09.4104, 09.4105 ja 09.4106 alla kuuluva küüslaugu impordilitsentsitaotluste esitamiseks ja A-litsentside väljaandmiseks.
- (6) Võttes arvesse riigipühi 2014. aastal, tuleks teatavate ajavahemike suhtes teha erand määrustest (EÜ) nr 2305/2003, (EÜ) nr 969/2006, (EÜ) nr 1067/2008, (EÜ) nr 1964/2006, rakendusmäärusest (EL) nr 480/2012 ning määrustest (EÜ) nr 828/2009, (EÜ) nr 1918/2006 ja (EÜ) nr 341/2007 seoses impordilitsentsitaotluste esitamise ja kõnealuste litsentside väljaandmise kuupäevadega, et tagada vastavatest kvoodimahtudest kinnipidamine.
- (7) Komisjoni määruse (EÜ) nr 951/2006 ⁽⁶⁾ artikli 7d lõikes 1 on sätestatud, et kvoodivälise suhkru ja isoglükoosi ekspordilitsentsid antakse välja alates litsentsitaotluse esitamisele järgneva nädala reedest, tingimusel et komisjon ei ole osutatud ajavahemikul võtnud mingeid erimeetmeid.
- (8) Komisjoni määruse (EÜ) nr 1518/2003 ⁽⁷⁾ artikli 3 lõikes 3, komisjoni määruse (EÜ) nr 382/2008 ⁽⁸⁾ artikli 12 lõike 1 teises lõigus, komisjoni määruse (EL) nr 1178/2010 ⁽⁹⁾ artikli 3 lõikes 3 ja komisjoni määruse (EL) nr 90/2011 ⁽¹⁰⁾ artikli 3 lõikes 3 on sätestatud, et ekspordilitsentsid antakse välja taotluse esitamise nädalale järgneval kolmapäeval, kui komisjon ei ole osutatud ajavahemikul võtnud mingeid erimeetmeid.
- (9) 2014. aasta riigipühade ja *Euroopa Liidu Teataja* ebakorrapärase väljaandmise tõttu kõnealuste pühade ajal on ajavahemik taotluste esitamise ja litsentside väljaandmise päeva vahel tõhusa turukorralduse tagamiseks liiga lühike. Seega tuleks kõnealust ajavahemikku pikendada.
- (10) Komisjoni määruse (EL) nr 1272/2009 ⁽¹¹⁾ artikli 14 lõike 1 teises lõigus on sätestatud, et komisjon teeb otsuse kahe tööpäeva jooksul pärast kõnealuse määruse artikli 13 lõikes 1 osutatud teate saamist ja viie tööpäeva jooksul pärast kõnealuse määruse artikli 13 lõikes 3 osutatud teate saamist.
- (11) 2014. aasta riigipühade ja *Euroopa Liidu Teataja* ebakorrapärase väljaandmise tõttu kõnealuste pühade ajal on pakumuste läbivaatamise tähtaeg liiga lühike, et pakutavaid koguseid tõhusalt kontrollida. Seega tuleks kõnealust tähtaega pikendada.

⁽¹⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1964/2006, 22. detsember 2006, milles sätestatakse üksikasjalikud eeskirjad Bangladeshist pärit riisi impordikvootide avamiseks ja haldamiseks vastavalt nõukogu määrusele (EMÜ) nr 3491/90 (ELT L 408, 30.12.2006, lk 19).

⁽²⁾ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 480/2012, 7. juuni 2012, millega avatakse CN-koodi 1901 10 00 alla kuuluvate toiduainete tootmiseks ettenähtud CN-koodi 1006 40 00 alla kuuluva purustatud riisi tariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine (ELT L 148, 8.6.2012, lk 1).

⁽³⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 828/2009, 10. september 2009, milles sätestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad tariifubriiki 1701 kuuluvate suhkrutoodete impordi ja rafineerimise jaoks sooduslepingute alusel turustusaastatel 2009/2010 – 2014/2015 (ELT L 240, 11.9.2009, lk 14).

⁽⁴⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1918/2006, 20. detsember 2006, millega avatakse ühenduse tariifikvoot Tuneesiast pärit oliiviõli kohta ja sätestatakse selle kvoodi haldamine (ELT L 365, 21.12.2006, lk 84).

⁽⁵⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 341/2007, 29. märts 2007, millega avatakse kolmandatest riikidest imporditava küüslaugu ja teatavate muude põllumajandustoodete tariifikvoodid ja tagatakse nende haldamine ning kehtestatakse impordilitsentside ja päritoluserifikaatide süsteem (ELT L 90, 30.3.2007, lk 12).

⁽⁶⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 951/2006, 30. juuni 2006, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad kolmandate riikidega kauplemise suhtes suhkrusektoris (ELT L 178, 1.7.2006, lk 24).

⁽⁷⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1518/2003, 28. august 2003, millega kehtestatakse ekspordilitsentside süsteemi üksikasjalikud rakenduseeskirjad sealihasektoris (ELT L 217, 29.8.2003, lk 35).

⁽⁸⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 382/2008, 21. aprill 2008, veise- ja vasikalihasektori impordi- ja ekspordilitsentside rakenduseeskirjade kohta (ELT L 115, 29.4.2008, lk 10).

⁽⁹⁾ Komisjoni määrus (EL) nr 1178/2010, 13. detsember 2010, millega kehtestatakse ekspordilitsentside süsteemi üksikasjalikud rakenduseeskirjad munasektoris (ELT L 328, 14.12.2010, lk 1).

⁽¹⁰⁾ Komisjoni määrus (EL) nr 90/2011, 3. veebruar 2011, millega kehtestatakse ekspordilitsentside süsteemi üksikasjalikud rakenduseeskirjad kodulinnuliha sektoris (ELT L 30, 4.2.2011, lk 1).

⁽¹¹⁾ Komisjoni määrus (EL) nr 1272/2009, 11. detsember 2009, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 ühised üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses põllumajandustoodete kokkuostu ja müügi riikliku sekkumise puhul (ELT L 349, 29.12.2009, lk 1).

- (12) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

Artikkel 4

Oliiviõli

Erandina määruse (EÜ) nr 1918/2006 artikli 3 lõikest 3 antakse oliiviõli impordilitsentsid, mille kohta on taotlus esitatud käesoleva määruse I lisas osutatud ajavahemike jooksul, välja kõnealuses lisas esitatud kuupäevadel, kui komisjoni määruse (EÜ) nr 1301/2006⁽¹⁾ artikli 7 lõike 2 kohaselt võetud meetmetest ei tulene teisiti.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Teravili

1. Erandina määruse (EÜ) nr 2305/2003 artikli 3 lõike 1 teisest lõigust ei tohi kvoodi 09.4126 alla kuuluva odra impordilitsentsi taotlusi 2014. aastaks esitada pärast reedet, 12. detsembrist 2014 kell 13.00 Brüsseli aja järgi.

Artikkel 5

Küüslauk

Erandina määruse (EÜ) nr 341/2007 artiklist 11 võivad pädevad asutused alates 29. aprillist 2014 kuni hiljemalt 7. maini 2014 välja anda küüslaugu importimise A-litsentse, mille kohta on taotlused esitatud 2014. aasta aprilli esimese seitsme kalendripäeva jooksul, kui määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 7 lõike 2 kohaselt võetud meetmetest ei tulene teisiti.

2. Erandina määruse (EÜ) nr 969/2006 artikli 4 lõike 1 teisest lõigust ei tohi kvoodi 09.4131 alla kuuluva maisi impordilitsentsi taotlusi 2014. aastaks esitada pärast reedet, 12. detsembrist 2014 kell 13.00 Brüsseli aja järgi.

3. Erandina määruse (EÜ) nr 1067/2008 artikli 4 lõike 1 teisest lõigust ei tohi kvootide 09.4123, 09.4124, 09.4125 ja 09.4133 alla kuuluva muu kui kõrge kvaliteediga pehme nisu impordilitsentsi taotlusi 2014. aastaks esitada pärast reedet, 12. detsembrist 2014 kell 13.00 Brüsseli aja järgi.

Artikkel 6

Kvoodiväline suhkur ja kvoodiväline isoglükoos

Erandina määruse (EÜ) nr 951/2006 artikli 7d lõikest 1 antakse kvoodivälise suhkru ja kvoodivälise isoglükoosi ekspordilitsentsid, mille kohta on taotlus esitatud käesoleva määruse II lisas osutatud ajavahemike jooksul, välja kõnealuses lisas esitatud kuupäevadel, võttes vajaduse korral arvesse määruse (EÜ) nr 951/2006 artikli 9 lõigetes 1 ja 2 sätestatud erimeetmeid, mis on võetud enne kõnealuseid väljaandmiskuupäevi.

Artikkel 2

Riis

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1964/2006 artikli 4 lõike 3 esimesest lõigust ei tohi kvoodi 09.4517 alla kuuluva Bangladeshist pärit riisi impordilitsentsi taotlusi 2014. aastaks esitada pärast reedet, 5. detsembrist 2014 kell 13.00 Brüsseli aja järgi.

Artikkel 7

Toetustega ekspordilitsentsid sealih-, veise- ja vasikalih-, muna- ning kodulinnulihasektoris

Erandina määruse (EÜ) nr 1518/2003 artikli 3 lõikest 3, määruse (EÜ) nr 382/2008 artikli 12 lõike 1 teisest lõigust, määruse (EL) nr 1178/2010 artikli 3 lõikest 3 ja määruse (EL) nr 90/2011 artikli 3 lõikest 3, antakse käesoleva määruse III lisas osutatud ajavahemike jooksul esitatud taotluste korral ekspordilitsentsid välja kõnealuses lisas esitatud kuupäevadel, võttes vajaduse korral arvesse määruse (EÜ) nr 1518/2003 artikli 3 lõigetes 4 ja 4a, määruse (EÜ) nr 382/2008 artikli 12 lõigetes 2 ja 3, määruse (EL) nr 1178/2010 artikli 3 lõigetes 4 ja 5 ning määruse (EL) nr 90/2011 artikli 3 lõigetes 4 ja 5 sätestatud erimeetmeid, mis on võetud enne kõnealuseid väljaandmiskuupäevi.

2. Erandina rakendusmääruse (EL) nr 480/2012 artikli 2 lõike 1 kolmandast lõigust ei tohi kvoodi 09.4079 alla kuuluva purustatud riisi impordilitsentsi taotlusi 2014. aastaks esitada pärast reedet, 5. detsembrist 2014 kell 13.00 Brüsseli aja järgi.

Artikkel 3

Suhkur

Erandina määruse (EÜ) nr 828/2009 artikli 4 lõikest 1 ei tohi kvootide 09.4221, 09.4231 ja 09.4241 kuni 09.4247 alla kuuluvate suhkrutoodete impordilitsentsi taotlusi esitada pärast reedet, 12. detsembrist 2014 kell 13.00 Brüsseli aja järgi kuni reedeni, 26. detsembrini 2014 kell 13.00 Brüsseli aja järgi.

⁽¹⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1301/2006, 31. august 2006, millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja toodete imporditariifikoote, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi (ELT L 238, 1.9.2006, lk 13).

Artikkel 8

Pakkumused pehme nisu kindlaksmääratud hinnaga kokkuostuks riikliku sekkumise puhul

Erandina määruse (EL) nr 1272/2009 artikli 14 lõike 1 teisest lõigust lõppeb käesoleva määruse IV lisas osutatud ajavahemike jooksul teatatud pehme nisu pakkumuste puhul tähtaeg, mille jooksul komisjon teeb otsuse pärast määruse (EL) nr 1272/2009 artikli 13 lõike 2 punktis b ja artikli 13 lõikes 3 osutatud teadete saamist, kõnealuses lisas esitatud kuupäeval.

Artikkel 9

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

See kehtib kuni 9. jaanuarini 2015.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. november 2013

Komisjoni nimel
presidendi eest
põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor
Jerzy PLEWA

I LISA

Oliiviõli impordilitsentside taotluste esitamise periood	Litsentside väljaandmise kuupäev
Esmaspäev, 14. aprill või teisipäev, 15. aprill 2014	Reede, 25. aprill 2014
Esmaspäev, 28. aprill või teisipäev, 29. aprill 2014	Kolmapäev, 7. mai 2014
Esmaspäev, 5. mai või teisipäev, 6. mai 2014	Kolmapäev, 14. mai 2014
Esmaspäev, 26. mai või teisipäev, 27. mai 2014	Neljapäev, 5. juuni 2014
Esmaspäev, 2. juuni või teisipäev, 3. juuni 2014	Kolmapäev, 11. juuni 2014
Esmaspäev, 14. juuli või teisipäev, 15. juuli 2014	Kolmapäev, 23. juuli 2014
Esmaspäev, 11. august või teisipäev 12. august 2014	Kolmapäev, 20. august 2014

II LISA

Kvoodivälise suhkru ja isoglükooosi ekspordilitsentside taotluste esitamise periood	Litsentside väljaandmise kuupäev
Esmaspäevast, 15. detsembrist kuni reede, 26. detsembrini 2014	Neljapäev, 8. jaanuar 2015

III LISA

Ekspordilitsentsitaotluste esitamise periood sealih-, veise- ja vasikalih-, muna- ja kodulinnulihasektoris	Litsentside väljaandmise kuupäev
Esmaspäevast, 14. aprillist kuni reede, 18. aprillini 2014	Neljapäev, 24. aprill 2014
Esmaspäevast, 2. juunist kuni reede, 6. juunini 2014	Neljapäev, 12. juuni 2014
Esmaspäevast, 14. juulist kuni reede, 18. juulini 2014	Neljapäev, 24. juuli 2014
Esmaspäevast, 22. detsembrist kuni reede, 26. detsembrini 2014	Kolmapäev, 7. jaanuar 2015

IV LISA

Pehme nisu pakkumuste teatamiskuupäev vastavalt määruse (EL) nr 1272/2009 artikli 13 lõike 2 punktile b	Pehme nisu pakkumuste teatamisperiood vastavalt määruse (EL) nr 1272/2009 artikli 13 lõikele 3	Komisjoni otsuse tegemise tähtpäev pehme nisu pakkumuste kohta pärast kõnealuste teadete saamist
Kolmapäev, 16. aprill 2014	Esmaspäevast, 14. aprillist kuni esmaspäeva, 21. aprillini 2014	Neljapäev, 24. aprill 2014
Kolmapäev, 28. mai 2014	Esmaspäevast, 26. maist kuni reede, 30. maini 2014	Kolmapäev, 4. juuni 2014
Kolmapäev, 24. detsember 2014 Kolmapäev, 31. detsember 2014	Kolmapäevast, 17. detsembrist 2014 kuni reede, 2. jaanuarini 2015	Kolmapäev, 7. jaanuar 2015